

# **Edades y Etapas: Un Cuestionario Completado por los Padres para Evaluar a los Niños\*** **Segunda Edición**

Por Diane Bricker y Jane Squires

con la ayuda de Linda Mounts, LaWanda Potter, Robert Nickel, Elizabeth Twombly, y Jane Farrell

Copyright © 1999 por Paul H. Brookes Publishing Co.

# **60 Meses • 5 Años** **Cuestionario**

Lo que sigue a continuación son unas preguntas sobre diferentes actividades que los niños hacen. Puede ser que su niño/a ya haya realizado algunas y todavía no haya realizado otras. Después de leer cada cosa, marque la respuesta que indique lo que su niño/a ha hecho en el pasado o lo que hace ahora.

## ***Cosas Importantes que Recordar:***

- Le rogamos que intente cada actividad individualmente con su niño/a antes de contestar las preguntas.
- Trate de que al llenar este cuestionario sea un juego que es divertido para usted y su niño/a.
- Asegúrese de que su niño/a ha descansado, que ha comido y que viene listo para jugar.
- Por favor devuelva este cuestionario antes del día: \_\_\_\_\_.
- Si tiene alguna pregunta o preocupación acerca de su niño/a o acerca de este cuestionario, por favor llame a: \_\_\_\_\_.
- Espere recibir otro cuestionario en \_\_\_\_\_ meses.

\*Translated from the English:  
*Ages & Stages Questionnaires®: A Parent-Completed,  
Child-Monitoring System, Second Edition*, Bricker et al.  
© 1999 Paul H. Brookes Publishing Co.

## ACTIVIDADES PARA NIÑOS DE ENTRE 60 Y 66 MESES DE EDAD

<p>Haga un montaje educativo sobre la naturaleza. Junte hojas, piedritas y palillos pequeños del exterior y peguelos en un pedazo de cartón o papel duro. (Las cajas de cereales o galletas se pueden cortar y usar como cartón).</p>	<p>Practique la escritura de nombres de amigos, juguetes y parientes. Puede que su hijo necesite trazar primero las letras de estos nombres. Asegúrese de escribir en letras de imprenta grandes.</p>	<p>Fomente las representaciones dramáticas. Ayude a su hijo a interpretar su rima infantil, dibujo animado o historia favoritos. Para el vestuario use prendas de vestir grandes y viejas.</p>	<p>Haga juegos sencillos de pelota como, dar patadas a la pelota. Use una pelota grande de 20 a 30 centímetros (8"-12") y hágala rodar lentamente hacia su hijo. Vea si su hijo puede darle una patada a la pelota y correr hasta la "primera base".</p>	<p>Cuando lea cuentos a su hijo, deje que se invente el final, o vuelva a contarle sus historias favoritas con nuevos finales "tortolinos" que se invente.</p>
<p>Deje que su hijo le ayude con tareas de cocina sencillas como, por ejemplo, machacar papas, hacer tortas (sandwiches) de queso y preparar un tazón de cereales. Después, vea si le puede decir el orden que usted siguió para cocinar y machacar las papas o sacar el pan del armario y ponerle queso al pan.</p>	<p>Juegue al juego de las "20 preguntas". Piense en un animal. Deje que su hijo le haga 20 preguntas (con respuesta sí/no) sobre el animal hasta que adivine de qué animal se trata. (Puede que le tenga que ayudar al principio a hacer preguntas con respuesta sí/no). Ahora deje a su hijo elegir un animal y haga usted 20 preguntas. Usted también puede usar otras categorías como, por ejemplo, comida, juguetes y gente.</p>	<p>Usted puede jugar al juego de contar "placas de matrícula de autos" mientras va en su auto o en el auto-bús. Busque placas de matrículas de autos que comiencen con 1, 2, 3, 4 y así sucesivamente hasta llegar a 10. Cuando su hijo ya sepa como contar hacia arriba, juegue a contar hacia abajo, comenzando con las placas de matrículas de autos que empiezan por 9, luego 8, 7, 6 y así sucesivamente hasta llegar al 1.</p>	<p>Practique el juego de simular o hacer pantomimas. Estas son algunas de las cosas que puede hacer: 1) comer pizza caliente con queso que se estira sin despegarse; 2) ganar una carrera; 3) encontrar una araña gigante; 4) caminar sobre barro espeso y pegajoso y 5) dejar las huellas de la planta de los pies en arena mojada.</p>	<p>Haga un juego sencillo de concentración con dos o tres barajas de cartas (dos reyes de corazones) o cree sus propias cartas con fotografías duplicadas o anuncios de revistas. Empiece con dos o tres parejas de cartas. Póngalas boca abajo y mézclelas. Deje que su hijo le dé la vuelta a dos cartas y vea si están emparejadas. Si no lo están, vuelva a colocar las cartas boca abajo. Usted puede aumentar gradualmente la complicación del juego con más parejas de cartas.</p>
<p>Haga un recorrido de obstáculos dentro o fuera de la casa. Usted puede usar cajas de cartón para saltar por encima o subirse a través de las mismas, palos de escoba para ponerlos entre las sillas y hacer "limbo" (pasar por debajo de ellos) y almohadas para caminar alrededor. Deje que su hijo le ayude a diseñar el recorrido. Después de un par de intentos de prueba, haga que complete el recorrido de obstáculos con la mayor rapidez posible. Después pruebe hacer el recorrido brincando o saltando.</p>	<p>Después de lavarse las manos, practique la escritura de letras y números en "pudding" o una capa fina de puré de papas sobre una bandeja de galletas o tablero de cortar. ¡Se permite chuparse los dedos!</p>	<p>Juegue al juego del calcetín misterioso. Ponga un artículo doméstico común en un calcetín. Amarrar la parte de arriba del calcetín. Pida a su hijo que lo palpe y adivine qué es lo que hay adentro. Túrmense para adivinar lo que hay adentro.</p>	<p>Haga rimas con colores. Túrmense para hacer rimar un color y una palabra: azul, baúl; rojo, antiojo; amarillo, grillo. También pueden hacer rimas con nombres (María, mía; Enrique/menique). Túrmense con las rimas.</p>	<p>Haga un cartel que diga "yo puedo leer". Corte nombres que su hijo pueda leer -- nombres de restaurantes de comidas rápidas, nombres de cartones de cereales u otros alimentos. Usted puede escribir el nombre de su hijo, nombres de parientes y nombres de amigos en pedazos de papel y ponerlos en el cartel. Ponga más nombres en el cartel a medida que su hijo pueda leer más nombres.</p>
<p>Juegue al juego de "¿qué es lo que no va aquí?". Deje que su hijo encuentre la palabra que no pertenece a una lista de seis o siete palabras habladas. La que no pertenece a la lista puede ser la que no rime o la palabra que corresponda a una categoría diferente. Algunos ejemplos: 1) ir, decir, vivir, perro; 2) dar, parar, tomar, caballo; 3) azul, gris, rojo, verde, amarillo, frece; 4) casa, pared, alfombra, sillón, avión. Pida a su hijo que diga tres o cuatro palabras, de las cuales una no pertenezca a la categoría común.</p>	<p>Juegue al juego de la "memoria". Ponga cinco o seis objetos que resulten familiares sobre una mesa. Pida a su hijo que cierre los ojos. Quite un objeto y vuelva a ordenar el resto. Pregunte a su hijo cuál es el objeto que falta. Túrmense para descubrir cuál es el objeto que falta.</p>	<p>Haga títeres con palillos de helados, bolsas de papel, calcetines o cartones de huevos. Decore los títeres con lana de tejedor, lápices, botones y papel de colores. Haga un escenario para los títeres volcando de lado una mesita de café o mesa de cartas y agáchese detrás del tablero de la mesa. Haga como si fuera la audiencia mientras su hijo presenta el espectáculo de títeres.</p>	<p>Juegue al "juego del objeto escondido en la taza". Saque cuatro tazas o vasos a través de los cuales no se pueda ver. Busque una pelota pequeña, objeto o artículo comestible como, por ejemplo una pasa o una galleta que quepa debajo de las tazas. Haga que su hijo mire mientras coloca el objeto debajo de una de las tazas y mueve todas las tazas alrededor. Pida a su hijo que intente recordar cuál es la taza que contiene el objeto. Túrmense con su hijo para que mueva los objetos mientras usted adivina dónde están.</p>	<p>Juegue al juego del "sonido misterioso". Seleccione artículos domésticos que hagan sonidos distintos como, por ejemplo, un reloj, una caja de cereales, una tapa de metal (colocada sobre una cacerola) y una bolsa de papas fritas. Cubra los ojos de su hijo con una venda y pídale que intente adivinar el objeto que ha escuchado. Túrmense con su hijo.</p>

SÍ      A VECES      TODAVÍA NO

**COMUNICACIÓN**      *Intente hacer cada actividad con su niño/a.*

1. Sin darle señas y sin repetir, ¿sigue su niño/a tres instrucciones completamente diferentes? Déle las tres instrucciones juntas antes de que empiece. Por ejemplo, pídale a su niño/a: "Aplauda con las manos, camina hacia la puerta y siéntate." O "Dáme el lápiz, abre el libro y párate."                        \_\_\_\_\_

2. ¿Usa su niño/a oraciones de cuatro y cinco palabras? Por ejemplo, ¿dice su niño/a "Yo quiero el auto."?                        \_\_\_\_\_

Escriba un ejemplo de una oración de 4-5 palabras que su niño/a dice:

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

3. Al hablar de algo que ya ha pasado, ¿usa su niño/a el tiempo pasado de los verbos? Por ejemplo, ¿dice "Habló por teléfono"; "Fui a la tienda"; o "Jugué con la muñeca"? Hágale preguntas a su niño/a, como "¿Cómo fuiste a la tienda?" ("Caminé"); "¿Qué hicieron tus amigos?" ("Jugaron a los naipes").                        \_\_\_\_\_

Escriba un ejemplo:

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

4. ¿Usa su niño/a palabras comparativas, como "el más pesado", "más fuerte que" y "más bajo que"? Hágale preguntas a su niño/a, como "Un auto es grande, pero un autobús es \_\_\_\_\_" (más grande); "el papá es viejo, pero el abuelo es aún \_\_\_\_\_" (mayor); "un televisor es pequeño, pero un libro es \_\_\_\_\_" (más pequeño).                        \_\_\_\_\_

Escriba un ejemplo:

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

5. ¿Puede su niño/a responder a las siguientes preguntas?

a. "¿Qué haces cuando tienes hambre?"

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

(Escriba la respuesta de su niño/a. Respuestas aceptables incluyen "Busco comida", "Como algo", "Le pido algo que comer a mi mamá" o "Como un bocado".)

b. "¿Qué haces cuando estás cansado?"

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Marque "a veces" si su niño/a responde a solamente una pregunta.                        \_\_\_\_\_

SÍ A VECES TODAVÍA NO

**COMUNICACIÓN** (continuación)

(Escriba la respuesta de su niño/a. Respuestas aceptables incluyen "Duermo una siesta", "Descanso", "Me voy a dormir", "Me acuesto" y "Me siento.")


6. ¿Puede su niño/a repetir las siguientes frases, sin errores? Ud. puede repetir cada frase una vez. Marque "sí" si su niño/a repite ambas frases sin errores o "a veces" si su niño/a repite una frase sin errores.    \_\_\_\_\_


Jaunita esconde sus zapatos para que María los encuentre.


Miguel leyó el libro azul debajo de la cama.

TOTAL PARA COMUNICACIÓN \_\_\_\_\_

**MOVIMIENTOS AMPLIOS** Intente hacer cada actividad con su niño/a.

1. Al estar de pie, ¿Sabe tirar una pelota al frente levantando el brazo a la altura del hombro y tirándola al menos una distancia de 6 pies (2 metros)? (No conteste "Sí" si deja caer la pelota, suelta la pelota o tira la pelota desde la altura de la cintura.)     \_\_\_\_\_

2. ¿Cuando le tira una pelota grande, la agarra su niño/a con las *dos* manos? Ud. debe situarse a cinco pies (1.5 metros) de su hijo y darle 2 o 3 tentativas.     \_\_\_\_\_

3. Sin apoyarse en ningún objeto, ¿Se para en un sólo pie al menos por 5 segundos sin perder su equilibrio ni usar el otro pie para apoyarse?     \_\_\_\_\_

4. ¿Puede su niño/a andar de puntillas una distancia de 15 pies (aproximadamente la longitud de un auto)? Ud. puede demostrarle cómo.    \_\_\_\_\_

5. ¿Puede su niño/a saltar con un pie una distancia de 4-6 pies sin plantar el otro pie? Déle dos o tres oportunidades con cada pie. Marque "a veces" si puede saltar con solamente un pie, y no con el otro.    \_\_\_\_\_

6. ¿Puede su niño/a brincar usando los pies alternadamente? Ud. puede demostrarle cómo.    \_\_\_\_\_

TOTAL PARA MOVIMIENTOS AMPLIOS \_\_\_\_\_

**MOVIMIENTOS FINOS** Intente hacer cada actividad con su niño/a.

1. Pídale a su niño/a que siga la línea de abajo con un lápiz. ¿Puede trazar la línea sin salirse de la otra línea más de dos veces? Marque "a veces" si su niño/a se sale de la línea tres veces.    \_\_\_\_\_

sí A VECES TODAVÍA NO

**MOVIMIENTOS FINOS** (continuación)

2. Pida a su niño/a que dibuje un dibujo de una persona. Ud. puede pedirle a su niño/a, "Dibújame un dibujo de un chico o una chica." Si su niño/a dibuja una persona con cabeza, cuerpo, brazos y piernas, marque "sí." Si su niño/a dibuja una persona con solamente tres partes (cabeza, cuerpo, brazos o piernas), marque "a veces." Si su niño/a dibuja una persona con dos partes o menos, marque "todavía no." Pídale al niño dibujar una persona en un papel en blanco. Al fin, no se olvide de sujetar el dibujo de su niño al cuestionario.

\_\_\_\_\_

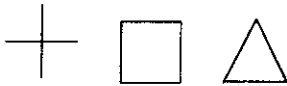
3. Dibuje una línea en una hoja de papel. Usando tijeras apropiadas para niño/a, ¿puede su niño/a cortar el papel en dos partes, en (más o menos) una línea recta, haciendo que las tijeras se abran y se cierren? Déle a su niño/a tiempo para practicar si no ha usado tijeras antes. (Por razones de seguridad, mire a su niño/a cuidadosamente mientras lo intenta.)



\_\_\_\_\_

4. Usando las siguientes figuras como modelos, ¿puede su niño/a copiar las figuras en el espacio abajo sin trazarlas? Sus dibujos deben parecerse a los modelos, aunque pueden ser de diferentes tamaños. Marque "sí" si puede copiar las tres figuras; marque "a veces" si puede copiar solamente dos.

\_\_\_\_\_



(Copie las figuras aquí.)

5. Usando las siguientes letras como modelos, ¿puede su niño/a copiar las letras sin trazarlas? Cubra todas las letras menos la letra que está copiando. Marque "sí" si su niño/a puede copiar 4 de las letras y Ud. puede leerlas. Marque "a veces" si puede copiar 2 o 3 letras y Ud. puede leerlas.

\_\_\_\_\_

V H T C A

(Copie las letras aquí.)

SÍ      A VECES      TODAVÍA NO

**MOVIMIENTOS FINOS**      *(continuación)*

6. Escriba (con letras de imprenta) el nombre de su niño/a. ¿Puede copiar las letras? Las letras pueden ser de diferentes tamaños, al revés o invertidas. Marque "a veces" si su niño/a copia más o menos la mitad de las letras.

                 \_\_\_\_\_

(Espacio para la letra del adulto.)

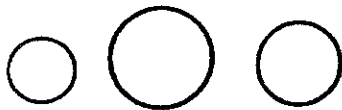
(Espacio para la letra del niño/a.)

TOTAL PARA MOVIMIENTOS FINOS \_\_\_\_\_

**RESOLUCIÓN de PROBLEMAS**      *Intente hacer cada actividad con su niño/a.*

1. Si Ud. le pregunta "¿Cuál círculo es más pequeño?", ¿apunta su niño/a al círculo mas pequeño? Haga la pregunta sin darle señas (apuntar, hacer un ademán o mirar al círculo más pequeño.)

                 \_\_\_\_\_



2. Cuando Ud. le pregunta los colores de diferentes cosas, ¿puede su niño/a nombrar por lo menos 5 colores, como rojo, azul, amarillo, anaranjado, negro, blanco o rosado? Marque "sí" solamente si su niño/a puede decirle cinco colores.

                 \_\_\_\_\_

3. ¿Puede su niño/a contar hasta 15 sin hacer errores? Si puede hacerlo, marque "sí." Si cuenta hasta 12 sin errores, marque "a veces."

                 \_\_\_\_\_

SÍ A VECES TODAVÍA NO

**RESOLUCIÓN de PROBLEMAS** (continuación)

4. ¿Puede su niño/a completar las siguientes oraciones usando una palabra que es el opuesto de la palabra que está subrayada? Por ejemplo: "Una piedra es dura, y una almohada es   " (suave).

Escriba las respuestas de su niño/a abajo:

Una vaca es *grande*, y un ratón es    .

El hielo es *frío*, y el fuego es    .

Vemos las estrellas en la *noche*, y vemos el sol en el    .

Cuando tiro una pelota *hacia arriba*, se cae    .

Marque "sí" si puede completar 3 de 4 oraciones correctamente. Si completa 2 oraciones, marque "a veces."

5. ¿Sabe su niño/a los nombres de los números? Marque "sí" si puede identificar a los tres números abajo. Marque "a veces" si puede identificar a dos números.

**3**      **1**      **2**

6. ¿Puede su niño/a nombrar por lo menos 4 letras en su nombre? Apunte a las letras y pida, "¿Qué letra es ésta?" Apunte a las letras *perono* en orden.

TOTAL PARA RESOLUCIÓN de PROBLEMAS    

**SOCIO-INDIVIDUAL** Intente hacer cada actividad con su niño/a.

1. ¿Se sirve comida de un recipiente a otro usando utensilios? Por ejemplo, ¿puede usar una cuchara grande para sacar puré de manzana de una jarra y ponerla en un tazón?

2. ¿Se lava su niño/a las manos y cara con jabón y agua y se seca con una toalla sin ayuda?

3. ¿Puede su niño/a decirle por lo menos 4 de los siguientes datos? Haga un círculo alrededor de los que su niño/a conoce.

- a. Nombre
- b. Edad
- c. Ciudad en que vive
- d. Apellido
- e. Si es niño o niña
- f. Número de teléfono

4. ¿Se viste y se desviste su niño/a sólo, abotonando botones de tamaño mediano y subiéndolo el cierre?

5. ¿Puede su niño/a ir al baño solo? (Esto incluye ir al baño, sentarse en el retrete, limpiarse y apretar el botón del inodoro.) Marque "sí" aún si lo hace después de que Ud. se lo recuerda.

**SOCIO-INDIVIDUAL**

*(continuación)*

SÍ      A VECES      TODAVÍA NO

6. ¿Su niño/a usualmente comparte cosas con otras niño/as y espera su turno en actividades con otros?

                 \_\_\_\_\_

TOTAL PARA SOCIO-INDIVIDUAL \_\_\_\_\_

**GENERAL**

*Padres y proveedores pueden utilizar el resto de esta página y el reverso para comentarios adicionales.*

1. ¿Cree Ud. que su niño/a oye bien?

Si contesta "No", explique: \_\_\_\_\_

SÍ       NO

2. ¿Cree Ud. que habla igual que los otros niños de su edad?

Si contesta "No", explique: \_\_\_\_\_

SÍ       NO

3. ¿Puede Ud. entender casi todo lo que su niño/a le dice?

Si contesta "No," explique: \_\_\_\_\_

SÍ       NO

4. ¿Cree Ud. que camina, corre y trepa igual que los otros niños de su edad?

Si contesta "No", explique: \_\_\_\_\_

SÍ       NO

5. ¿Tiene cualquiera de los padres algún antecedente de familia con problemas de sordera durante la infancia o con cualquier otro tipo de deficiencia de los oídos?

Si contesta "Sí", explique: \_\_\_\_\_

SÍ       NO

6. ¿Tiene Ud. alguna preocupación sobre la vista de su niño/a?

Si contesta "Sí", explique: \_\_\_\_\_

SÍ       NO

7. ¿Ha tenido su niño/a algún problema médico en los últimos meses?

Si contesta "Sí", explique: \_\_\_\_\_

SÍ       NO

8. ¿Hay algo de su niño/a que a Ud. le preocupe?

Si contesta "Sí", explique: \_\_\_\_\_

SÍ       NO